TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN VĨNH THẠNH** TỈNH BÌNH ĐỊNH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 17/2017/QĐST-DS *"V/v: Tranh chấp Hợp đồng vay tài sản"*	*Vĩnh Thạnh, ngày 17 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 09 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số: 12/2017/TLST-DS ngày 05 tháng 5 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 09 tháng 8 năm 2017 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là hoàn toàn tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* **Chị Nguyễn Thị N** – Sinh năm: 1979; Địa chỉ: Thôn A, thị trấn VT, huyện VT, tỉnh Bình Định.

- *Bị đơn:* **Bà Nguyễn Thị Hồng V** – Sinh năm: 1965; Địa chỉ: Thôn B, xã V, huyện VT, tỉnh Bình Định.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Hồng V xác nhận có vay tiền và hiện còn nợ chị Nguyễn Thị N số tiền 10.000.000 đồng *(Mười triệu đồng)*. Nay chị Nguyễn Thị N và bà Nguyễn Thị Hồng V thống nhất thỏa thuận: Bà V có nghĩa vụ trả đủ số tiền trên thành 04 (Bốn) đợt cho chị N, cụ thể như sau:

+ Đợt 01 (Một): Ngày 09/9/2017, trả: 3.000.000 đồng *(Ba triệu đồng);*

+ Đợt 02 (Hai): Ngày 09/10/2017, trả: 3.000.000 đồng *(Ba triệu đồng);*

+ Đợt 03 (Ba): Ngày 09/11/2017, trả: 3.000.000 đồng *(Ba triệu đồng);*

+ Đợt 04 (Bốn): Ngày 09/12/2017, trả: 1.000.000 đồng *(Một triệu đồng)*.

Ngoài ra, chị Nguyễn Thị N và bà Nguyễn Thị Hồng V không có tranh chấp cũng như yêu cầu nào khác.

Kể từ ngày bên được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bên phải thi hành án không thực hiện các khoản đã thỏa thuận thì hàng tháng còn phải chịu tiền lãi suất theo quy định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

- Về án phí Dân sự sơ thẩm có giá ngạch:

Bà Nguyễn Thị Hồng V phải chịu tiền án phí 250.000 đồng *(Hai trăm năm mươi nghìn đồng)* sung công quỹ Nhà nước. Hoàn trả lại số tiền tạm ứng án phí 300.000 đồng *(Ba trăm nghìn đồng)* cho chị N theo biên lai thu tạm ứng án

phí, lệ phí Tòa án số 03604 ngày 05 tháng 5 năm 2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự và người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**** Nơi nhận:***
- TAND tỉnh Bình Định;
- VKSND huyện Vĩnh Thạnh;
- THADS huyện Vĩnh Thạnh;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án + VPVT.

THẨM PHÁN

Phan Thanh Duân